

COMISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DERECHO MERCANTIL INTERNACIONAL (UNCITRAL; www.uncitral.org)		
CONVENCIÓN SOBRE LA PRESCRIPCIÓN EN MATERIA DE COMRAVENTA DE MERCADERÍAS DE 1974, CV, 359-362	CONVENCIÓN SOBRE RECONOCIMIENTO Y EJECUCIÓN DE LAS SENTENCIAS ARBITRALES EXTRANJERAS (NUEVA YORK, 1958) uncitral.org	CONVENIO DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL TRANSPORTE MARÍTIMO DE MERCANCÍAS (REGLAS DE HAMBURGO, 1978)
<p>Fuentes: http://www.sre.gob.mx/tratados/busqueda.htm http://www.uncitral.org/pdf/spanish/texts/sales/limit/limit-conv-s.pdf</p> <p>Lugar y fecha de Adopción: Nueva York, 14 de junio de 1974.</p> <p>1. La presente Convención fue modificada por el Protocolo suscrito en Viena, el 11 de abril de 1980, que está en vigor. Tanto la Convención como su Protocolo modificatorio fueron aprobados por el Senado de manera simultánea. 2. Cuenta además una Convención modificatoria del 18 de septiembre de 1989.</p> <p>Aprobación Senado: 15 oct 1987; Publicación DOF Aprobación: 8 dic 1987; Vinculación de México: 21 ene 1988 Adhesión; Entrada en vigor internacional: 1º ago 1988; Entrada en vigor para México: 1º ago 1988; Publicación DOF Promulgación: 6 may 1988; Fe de Erratas: 27 oct 1988.</p> <p>Actividad Individual: Leer las convenciones relacionadas en CV (p. 360).</p> <p>* Sólo interesa la prescripción negativa, es decir, aquella que libera a una persona de sus obligaciones por el transcurso del tiempo cuando no se le exige coactivamente su cumplimiento.</p> <p>Artículo 1.- 1. La presente Convención determinará los casos en que los derechos y acciones que un comprador y un vendedor tengan entre sí derivados de un contrato de compraventa internacional de mercaderías, o relativos a su incumplimiento, resolución o nulidad, no puedan ya ejercitarse a causa de la expiración de un plazo. Ese plazo se denominará en lo sucesivo "plazo de prescripción"...</p> <p>Artículo 2.- ... se considerará que un contrato de compraventa de mercaderías es internacional cuando, al tiempo de su celebración, el comprador y el vendedor tengan sus establecimientos en Estados diferente. ...</p> <p>Actividad Individual: Investigar a qué compraventas no aplica la Conv</p> <p>Artículo 8.- El plazo de prescripción será de cuatro años.</p> <p>Empieza a contarse "a partir de la fecha en que la acción puede ser ejercitada" (CV, 362). Actividad Individual: Investigar en CV a partir de qué momento comienza a correr el plazo en caso de existir garantía.</p> <p>La interrupción de la prescripción "procede cuando el acreedor inicia un procedimiento judicial para exigir el cumplimiento de la obligación, si las partes se someten al arbitraje, si fallece el deudor o se le declara en quiebra o incapacidad, o cuando se liquida la sociedad, principalmente." (CV)</p> <p>El cómputo para la prescripción "concluye a la medianoche del día que corresponda y si es feriado o inhábil para practicar actuaciones judiciales, se prolongará al primer día hábil siguiente." (CV)</p> <p>"La prescripción se tomará en cuenta únicamente cuando sea invocada por alguna de las partes en el procedimiento, pero si el deudor cumple con la obligación después de haber operado, aunque lo ignore, no podrá pedir la restitución de lo pagado." (CV)</p> <p>-----</p> <p>Convención sobre la Prescripción en materia de Compra-Venta Internacional de Mercaderías Enmendada por el Protocolo por el que se Enmienda la Convención sobre la Prescripción en materia de Compraventa Internacional de Mercaderías (del 14 de junio de 1974)</p> <p>Lugar y fecha de Adopción: Nueva York, 18 de septiembre de 1989.</p> <p>Estatus: VIGENTE</p> <p>Aprobación Senado: 12 jul 1990</p> <p>Publicación DOF Aprobación: 31 jul 1990</p> <p>Vinculación de México: 22 feb 1991 Adhesión</p> <p>Entrada en vigor internacional: 23 nov 1994</p> <p>Entrada en vigor para México: 23 nov 1994</p> <p>Publicación DOF Promulgación: 2 mar 1992</p> <p>Artículo 43 bis (artículo X del Protocolo)</p> <p>Si un Estado ratifica la Convención sobre la prescripción de 1974 o se adhiere a ella después de la entrada en vigor del Protocolo de 1980, la ratificación o la adhesión también constituirán una ratificación de la Convención enmendada por el Protocolo de 1980, o una adhesión a ella, si el Estado lo notifica al depositario.</p> <p>Artículo 43 (párrafo 2 del artículo VIII del Protocolo) La adhesión al Protocolo de 1980 de cualquier Estado que no sea parte contratante en la Convención sobre la prescripción de 1974 surtirá el efecto de una adhesión a esa Convención enmendada por el Protocolo, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 44 bis.</p> <p>Fuente: http://proteco2.sre.gob.mx/tratados/archivos/ONU-MERCADERIAS.pdf?PHPESSID=3675fb3b32fb5ea5dc36bf13bda79d52</p>	<p>Fuente: http://www.uncitral.org/pdf/spanish/texts/arbitration/NY-conv/XXII_1_s.pdf http://www.ordenjuridico.gob.mx/TraInt/Derecho%20Internacional2/TD15.pdf</p> <p>MX: Adhesión: 14 abril 1971; D.O.F., 22/06/2007, Vigor, 13 julio 1971.</p> <p>Ámbito de Aplicación: Al reconocimiento y la ejecución de las sentencias arbitrales dictadas en el territorio de un Edo distinto de aquel en que se pide el reconocimiento y la ejecución de dichas sentencias, y que tengan diferencias entre personas naturales o jurídicas. Se aplicará también a las sentencias arbitrales que no sean consideradas como sentencias nacionales en el Edo en el que se pide su reconocimiento y ejecución. (a. 1).</p> <p>Sentencia Arbitral: aplica también a las sentencias dictadas por órganos arbitrales permanentes a los que las partes se hayan sometido.</p> <p>Reciprocidad: "Todo Estado podrá, a base de reciprocidad, declarar que aplicará la presente Convención al reconocimiento y a la ejecución de las sentencias arbitrales dictadas en el territorio de otro Estado Contratante únicamente." (a. 1)</p> <p>Reconocimiento del Acuerdo Arbitral: "1) Cada uno de los Estados Contratantes reconocerá el acuerdo por escrito conforme al cual las partes se obliguen a someter a arbitraje todas las diferencias o ciertas diferencias que hayan surgido o puedan surgir entre ellas respecto a una determinada relación jurídica, contractual o no contractual, concerniente a un asunto que pueda ser resuelto por arbitraje. 2) La expresión "acuerdo por escrito" denotará una cláusula compromisoria incluida en un contrato o un compromiso, firmados por las partes o contenidos en un canje de cartas o telegramas. 3) El tribunal de uno de los Estados Contratantes al que se someta un litigio respecto del cual las partes hayan concluido un acuerdo en el sentido del presente artículo, remitirá a las partes al arbitraje, a instancia de una de ellas, a menos que compruebe que dicho acuerdo es nulo, ineficaz o inaplicable." (a. 2).</p> <p>Reconocimiento y Ejecución: "Cada uno de los Estados Contratantes reconocerá la autoridad de la sentencia arbitral y concederá su ejecución de conformidad con las normas de procedimiento vigentes en el territorio donde la sentencia sea invocada, con arreglo a las condiciones que se establecen en los artículos siguientes. Para el reconocimiento o la ejecución de las sentencias arbitrales a que se aplica la presente Convención, no se impondrán condiciones apreciablemente más rigurosas, ni honorarios o costas más elevados, que los aplicables al reconocimiento o a la ejecución de las sentencias arbitrales nacionales." (a. 3).</p> <p>Procedimiento: "Para obtener el reconocimiento y la ejecución previstos en el artículo anterior, la parte que pida el reconocimiento y la ejecución deberá presentar, junto con la demanda: a) El original debidamente autenticado de la sentencia o una copia de ese original que reúna las condiciones requeridas para su autenticidad; b) El original del acuerdo a que se refiere el artículo II, o una copia que reúna las condiciones requeridas para su autenticidad. 2) Si esa sentencia o ese acuerdo no estuvieran en un idioma oficial del país en que se invoca la sentencia, la parte que pida el reconocimiento y la ejecución de esta última deberá presentar una traducción a ese idioma de dichos documentos. La traducción deberá ser certificada por un traductor oficial o un traductor jurado, o por un agente diplomático o consular." (a. 4).</p> <p>Actividad Individual: Investigar en la Conv casos en que se podrá denegar el reconocimiento y ejecución de la sentencia (incapacidad; notificación; acuerdo; etc)</p> <p>Suspensión y Garantías: "Si se ha pedido a la autoridad competente prevista en el artículo V, párrafo 1 e), la anulación o la suspensión de la sentencia, la autoridad ante la cual se invoca dicha sentencia podrá, si lo considera procedente, aplazar la decisión sobre la ejecución de la sentencia y, a instancia de la parte que pida la ejecución, podrá también ordenar a la otra parte que dé garantías apropiadas." (a. 6)</p> <p>Otras Convenciones: "Las disposiciones de la presente Convención no afectarán la validez de los acuerdos multilaterales o bilaterales relativos al reconocimiento y la ejecución de las sentencias arbitrales concertados por los Estados Contratantes ni privarán a ninguna de las partes interesadas de cualquier derecho que pudiera tener a hacer valer una sentencia arbitral en la forma y medida admitidas por la legislación o los tratados del país donde dicha sentencia se invoque." (a. 7).</p>	<p>Fuente: http://www.titulos.bioetica.org/legistitulos/onuconoc.htm http://www.uncitral.org/uncitral/es/uncitral_texts/transport_goods/Hamburg_rules.html</p> <p>Intro.- "Las Reglas de Hamburgo establecen un régimen jurídico uniforme que regula los derechos y obligaciones de los cargadores, portadores y consignatarios en virtud de un contrato de transporte marítimo. Su punto focal es la responsabilidad de un portador por la pérdida y daño de las mercancías y el retraso en la entrega. También tratan de la responsabilidad del cargador por las pérdidas sufridas por el portador y por el daño sufrido por el buque, así como de ciertas responsabilidades del cargador con respecto a las mercancías peligrosas. Otras disposiciones de las Reglas de Hamburgo se refieren a los documentos de transporte emitidos por el portador, incluidos los conocimientos de embarque y los documentos de transporte no negociables, así como a las reclamaciones y acciones en virtud del Convenio."</p> <p>Entró en vigor el 1.º de noviembre de 1992 para 20 Estados.</p> <p>Antecedente: Las Reglas de La Haya (1924; 1968; 1979) establecen un régimen jurídico obligatorio para regular la responsabilidad del cargador por pérdida o daño a las mercancías transportadas en virtud de un conocimiento de embarque. Favorecían en gran manera a los portadores a expensas de los cargadores</p> <p>Contenido de las Reglas de Hamburgo <i>Preámbulo; Parte I. Disposiciones Generales; Parte II. Responsabilidad del Portador; Parte III. Responsabilidad del Cargador; Parte IV. Documentos de Transporte; Parte V. Reclamaciones y Acciones; Parte VI. Disposiciones Complementarias; Parte VII Cláusulas Finales</i></p> <p>Definiciones (a. 1): 1.- Portador: persona que por sí o por medio de otra que actúe en su nombre ha celebrado un contrato de transporte marítimo de mercancías con un cargador. 2.- Portador efectivo: toda persona a quien el portador ha encomendado la ejecución del transporte de las mercancías, o de una parte del transporte, así como cualquier otra persona a quien se ha encomendado esa ejecución; 3.- Cargador: toda persona que por sí o por medio de otra que actúe en su nombre o por su cuenta ha celebrado un contrato de transporte marítimo de mercancías con un portador, o toda persona que por sí o por medio de otra que actúe en su nombre o por su cuenta entrega efectivamente las mercancías al portador en relación con el contrato de transporte marítimo; 4.- Consignatario: la persona autorizada para recibir las mercancías; 5.- Contrato de transporte marítimo: todo contrato en virtud del cual el portador se compromete, contra el pago de un flete, a transportar mercancías por mar de un puerto a otro; 6.- Conocimiento de embarque: documento que hace prueba de un contrato de transporte marítimo y acredita que el portador ha tomado a su cargo o ha cargado las mercancías, y en virtud del cual éste se compromete a entregarlas contra la presentación del documento.</p> <p>Ámbito de aplicación.- "Las Reglas de Hamburgo se aplican a todos los contratos de transporte marítimo de mercancías concertados entre dos Estados diferentes si, de acuerdo con el contrato, el puerto de carga o el puerto de descarga están situados en un Estado contratante, si las mercancías se descargan en uno de los puertos facultativos de descarga previstos en el contrato y dicho puerto está situado en un Estado contratante, o si el conocimiento de embarque u otro documento que haga prueba del contrato se emite en un Estado contratante. Además de estos casos, las Reglas de Hamburgo se aplican también si el conocimiento de embarque u otro documento que haga prueba del contrato estipulan su aplicación. La aplicación de las Reglas no depende de la nacionalidad del buque, del portador, del cargador, del consignatario o de cualquier otra persona interesada.</p> <p>Las Reglas de Hamburgo no se aplican a los contratos de fletamento.</p> <p>Las Reglas de Hamburgo se aplican a la totalidad del período en que el portador tiene bajo su custodia las mercancías, en el puerto de carga, durante el transporte y en el puerto de descarga."</p> <p>Responsabilidades: "Las Reglas de Hamburgo establecen una atribución más equilibrada y equitativa de los riesgos y responsabilidades entre los portadores y los cargadores. La responsabilidad se basa en el principio de la culpa o negligencia presumida. Es decir, que el portador es responsable si el hecho que causó la pérdida, daño o demora tuvo lugar mientras las mercancías estaban bajo su custodia, y sólo puede eludir la responsabilidad si demuestra que él mismo, sus empleados o agentes adoptaron todas las medidas que razonablemente podían exigirse para evitar el hecho y sus consecuencias. Este principio sustituye a la enumeración pormenorizada de obligaciones del portador y a la larga lista de causas de exención de responsabilidad de conformidad con las Reglas de La Haya, y elimina la exención de responsabilidad por pérdidas o daños causados por una falta de navegación o administración del buque.</p> <p>Las Reglas de Hamburgo regulan la responsabilidad del portador por los retrasos en la entrega de la misma forma que la responsabilidad por pérdida o daño de las mercancías, es decir, de conformidad con el principio de la presunción de culpa o negligencia.</p> <p>El cargador es responsable de las pérdidas sufridas por el portador o el portador efectivo, o por el daño sufrido por el buque, únicamente si la pérdida o daño hubiesen sido causados por culpa o negligencia del cargador, sus empleados o agentes."</p> <p>[Nota explicativa de la secretaría de la CNUDMI sobre el Convenio de las Naciones Unidas sobre Transporte Marítimo de Mercancías, 1978 (Hamburgo) http://www.titulos.bioetica.org/legistitulos/onuconoc.htm#_Toc103323098]</p> <p>Actividad individual: Investigar: 1.- En la nota explicativa de la UNCTRAL la relación entre el portador y el portador efectivo. 2.- Si es derecho vigente en MX.</p> <p>"Artículo 119.- En virtud del contrato de fletamento, el fletante se obliga a poner una embarcación en estado de navegabilidad, a disposición de un fletador, quien a su vez deberá realizar el pago de un flete." LEY DE NAVEGACIÓN Y COMERCIO MARÍTIMOS.</p> <p>Fletador: En el contrato de fletamento, encargado de entregar la carga que ha de transportarse. DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA</p>